

MitgliederInfo

der Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG

Ausgabe 3/2019

■ ■ ■ Deine Stadt. Dein Zuhause.

**MIT DER RIKSCHA
DURCH DIE STADT**

Seite 13

**ZUHAUSE IN
WITTENBERG WEST**

Seite 18

Die WBG wünscht Ihnen
eine schöne Adventszeit!

WBG
Wohnungsbaugenossenschaft
Wittenberg eG

Inhalt



10 Unterwegs mit Lutz Grauert



14 Balkonwettbewerb



19 Wir verabschieden Frau Palme.

BERICHTET

- 3 Vorwort
- 4 Baugeschehen 2019
- 5 Zu Besuch bei Familie John
- 6 Bauvorhaben 2020
- 6 Erzählen Sie uns Ihre Geschichte!
- 7 Betriebskostenabrechnung 2018/ Zählerwechsel 2019/2020
- 8 Lieblingsplatz Fernseher
- 10 Unterwegs mit Lutz Grauert
- 12 Ein Blick hinter die Kulissen

NACHBARLICHES

- 13 Mit der Rikscha durch Wittenberg
- 13 Mitgliederreise: Auf geht's nach Magdeburg!
- 14 Balkonwettbewerb 2019
- 16 Mitgliedervertreter vorgestellt
- 16 Vertreterstammtisch im März 2020
- 17 Geburtstag
- 18 Zuhause in Wittenberg West
- 19 Wir sagen Danke!

TIPPS UND BUNTES

- 20 Geschichten, die durch den Magen gehen
- 21 Bunte Seite
- 22 Kurt Weill Fest: Was sind Grenzen?
- 22 Gästewohnungen
- 23 Veranstaltungskalender
- 24 So erreichen Sie uns

IMPRESSUM

Herausgeber: Vorstand der Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG
Antje Bitter, Dirk Scheller
Dessauer Straße 230
06886 Lutherstadt Wittenberg
Telefon 03491 61 40 10
Fax 03491 61 40 15
Web www.wbg.de

Redaktionsschluss: 28.11.2019

Redaktionsleitung, Text und Layout: enders Marketing+Kommunikation GmbH
Druck: Elbe Druckerei Wittenberg GmbH
Fotos + Illustrationen: Getty Images/iStock/Getty Images Plus/Thinkstock, enders Marketing und WBG

Ein großes Dankeschön an alle Redaktionsmitglieder für die inhaltlichen Vorschläge, Interviews, Textvorlagen und Fotos. Zum Gelingen dieser Ausgabe haben beigetragen: die WBG-Azubis, Frau Bitter, Frau Heinrich, Frau Lück, Frau Schneider, Herr Scheller, Herr Steinig, Herr Lorenz, Frau Grabo, Frau Maßny und Frau Göbel.

Vorwort



Antje Bitter und Dirk Scheller,
Vorstände der WBG

Liebe Leserinnen und Leser,

ja, ist denn schon Weihnachten? Nicht ganz, doch das Jahr neigt sich schon wieder dem Ende entgegen; Heiligabend und das neue Jahr stehen vor der Tür. Der Winter ist längst eingezogen und der ein oder andere bleibt jetzt lieber in seinem kuscheligen Zuhause, weil vielleicht genau das sein Lieblingsplatz ist.

Fast jeder hat einen Lieblingsort. Denken Sie doch mal an eine schöne Ecke in Ihrem Garten oder in Ihrer Wohnung; an den letzten Urlaub oder an einen eindrucksvollen Platz in Wittenberg. Bestimmt haben auch Sie einen Ort, der Ihnen sehr am Herzen liegt und wo Sie sich einfach rundum wohlfühlen.

Uns interessiert in dieser Ausgabe, welche Lieblingsplätze unsere Vertreter, Mitarbeiter und Mieter haben. Wie kam es dazu und warum fühlen sie sich gerade an diesen Orten so wohl?

In diesem Heft soll es aber nicht nur um besondere Plätze und Orte gehen. Mit dem russisch-französischen Salat „Olivier“ geben wir Ihnen einen Rezept-Tipp für Ihren ganz besonderen Silvesterschmaus, die Gewinner des Balkonwettbewerbs dürfen sich auf eine tolle Prämie freuen und wir möchten Ihnen unsere abgeschlossenen Bauprojekte und die Bauvorhaben für das kommende Jahr vorstellen.

Selbstverständlich geben wir Ihnen auch tolle Veranstaltungs-Tipps für den Nachbarschafts- und Bürgertreff sowie für ganz Wittenberg. Ausblicke auf das kommende Jahr und wichtige Termine wie den Vertreterstammtisch finden Sie auch in dem beigelegten Kalender.

Wir wünschen Ihnen nun viel Freude beim Lesen dieser Ausgabe, ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr, das vielleicht den einen oder anderen Lieblingsplatz für Sie bereithält.

Herzliche Grüße
Antje Bitter und Dirk Scheller
Vorstände der WBG

Baugeschehen 2019

Neben den vielen Wohnungserrichtungen für den Neubezug haben wir 2019 weitere Bauprojekte fertiggestellt. Welche das waren, haben wir hier für Sie zusammengefasst:

SANIERUNG

Dessauer Straße 38 – 39

Die Sanierung des Mehrfamilienhauses wurde Ende Juli fertiggestellt und ab dem 1. August 2019 begann die Vermietung. Im Anschluss erfolgten die Arbeiten an den Außenanlagen sowie die Errichtung von Pkw-Stellplätzen.

DIGITALE HAUSTAFELN

Im ersten Halbjahr wurden 35 Haustafeln in den Wohnhäusern Hermann-Duncker-Straße 6 – 10 und 11 – 13 sowie in der Lerchenbergstraße 7 – 19 und 28 – 41 installiert. Bis Ende des Jahres werden weitere 35 Haustafeln in den Wohnhäusern Straße der Befreiung 18 – 24, 66 – 74 und 75 – 80 sowie in der Straße der Völkerfreundschaft 76 – 88 abgeschlossen.

FAHRRADGARAGEN UND ROLLATORBOXEN

Im November haben wir acht Fahrradgaragen mit 16 Stellplätzen in den Wohngebieten aufgestellt. Zudem wurden auf Anfrage neue Rollatorboxen errichtet und den Mietern übergeben.

VORGARTENGESTALTUNG

Die Vorgärten in der Lerchenbergstraße 7 – 19 und Erich-Mühsam-Straße 24 – 33 haben wir bis Ende November nach unserem neuen Vorgartenkonzept gestaltet.

STELLPLATZERWEITERUNG

Vor der Garagenzeile in der Hermann-Duncker-Straße 11 – 13 haben wir vier und vor der Ernst-Kamieth-Straße 12 – 14 drei zusätzliche Pkw-Stellplätze gebaut.

FASSADENGESTALTUNG

Hermann-Duncker-Str. 1 – 5/18 – 21
Die beiden Fassaden wurden bis Ende August nach unserem Farbkonzept neu gestrichen und der Kies-spritzschutzstreifen umlaufend neu angelegt.

ERNEUERUNG ELEKTROINSTALLATION

Lerchenbergstraße 11 – 14

Die Neuinstallation der elektrischen Anlage in den Treppenhäusern haben wir Ende November abgeschlossen. Im Anschluss erfolgt die malermäßige Instandsetzung der Treppenhäuser.

STRANGSANIERUNG

Straße der Befreiung 66 – 74

Im Juni wurde die Strangsanierung planmäßig beendet. Die neuen Lüfter auf dem Dach konnten erst Anfang November installiert werden. Für die sehr lange Zeit bis zur Inbetriebnahme der Lüfter möchten wir uns noch einmal bei allen Wohnungsnutzern entschuldigen und danken Ihnen für Ihr Verständnis. Bis Ende des Jahres setzen wir noch die Treppenhäuser malermäßig instand.

Praxis für Physiotherapie
Puschkinstraße 10
06886 Lutherstadt Wittenberg
Inhaber: Edeltraud Kroner
Öffnungszeiten:
Mo u. Mi 10 – 20 Uhr
Di u. Do 10 – 18 Uhr
Fr 10 – 14 Uhr
und nach Vereinbarung
Telefon: 03491 795 8883



Schlüsseldienst Michael Rietz
Tel. (0 34 91) 40 37 04
Notöffnung Tag und Nacht

27 JAHRE
im Dienste des Kunden

Unser Service:

- Schlüsselanfertigung sofort
- Schließanlagen und Tresore in allen Größen
- Türschließer • Briefkästen • Schlüsselzubehör
- Einbruchschadenbehebung
- Erstellung von Versicherungsgutachten
- Versicherungsrecht • TÜV-geprüfte Ware

Lutherstraße 47 • 06886 Wittenberg

Zu Besuch bei Familie John

Drei Monate sind seit dem Neubezug unseres Objektes in der Dessauer Straße 38 und 39 vergangen. Acht Wohnungen haben bereits neue Mieter gefunden. Zeit für uns, mal bei einer Familie nachzufragen, ob sie sich schon eingewöhnt hat.

Ganz spontan empfängt uns Familie John und gewährt uns Einblicke in ihre neuen vier Wände. Sie führt uns in ihre schöne große Wohnküche – ein gemütliches Plätzchen für die Familie zum Austauschen und Erzählen des Tagesgeschehens. Die beiden Zwillinge Lotta und Frieda vergnügen sich gerade im Spielzimmer. Praktisch, da das zweite Kinderzimmer derzeit als Kinder-schlafzimmer genutzt wird.



Familie John in ihrer Wohnküche

Entspannt berichtet Frau John vom unkomplizierten Einzug. Die Küche hat die Familie aus der ehemaligen Wohnung mitgenommen; sie passt prima in die neuen Räumlichkeiten. Hier in der Dachgeschosswohnung, neben den Holzbalken, kommt das dunkle Dekor richtig zur Geltung. Und auch sonst fühlt sich die kleine Familie sehr wohl in der Dessauer Straße. „Das Haus ist sehr ruhig und es gibt erste nette Kontakte zu den Nachbarn“, erzählt Frau John weiter.

Weil der Arbeitsweg der jungen Mutter seit dem Umzug etwas kürzer ist, fährt sie nun öfter mal mit dem Fahrrad zur Arbeit. Die Kita der 4-jährigen Mädchen ist

auch nicht weit entfernt und viel wichtiger: Die Zwillinge fühlen sich in ihrem neuen Kindergarten pudelwohl.

Vor allem den Balkon an der Wohnung mag die Familie sehr – er kam in den letzten warmen Tagen täglich zum Einsatz. Ein schöner Platz mit wunderbarem Blick, fast bis zu den Elbwiesen.

Aber der Lieblingsplatz der Johns ist die Küche. Hier feiern und essen sie mit Freunden zusammen und natürlich backen sie hier bald auch Weihnachtsplätzchen. Wo der Weihnachtsbaum stehen wird, hat uns Frau John auch verraten und den wunderbaren freien Platz im



Wohnzimmer unterm Dachflächenfenster gezeigt. Familie John freut sich auch schon auf den Frühling. Da will sie ihren Kleingarten nutzen – ein Trampolin ist schon organisiert. **Wir bedanken uns für das angenehme Gespräch!**

ERZÄHLEN SIE UNS IHRE GESCHICHTE!



Sie haben ein tolles Hobby, einen ausgefallenen Beruf, eine Sammel- oder Bastelleidenschaft? Sie engagieren sich für eine gute Sache? Dann teilen Sie bitte Ihre Geschichte mit uns und unseren Lesern!

Wir wollen die MitgliederInfo künftig zu einem Magazin machen, das Geschichten aus der Nachbarschaft erzählt, Anregungen für die Freizeit gibt und hier und da auch zum Nachdenken oder Nachmachen anregt.

Melden Sie sich bei uns und erzählen Sie uns Ihre Geschichte!

Kontakt: Sandy Lück
03491 61 40-72 oder per
E-Mail: sandy.lueck@wbg.de

Bauvorhaben 2020

Was wir für das Jahr 2020 geplant haben, erfahren Sie hier in einem kurzen Überblick:

- **STRANGSANIERUNG**
Straße der Befreiung 75–80
- **AUSSENANLAGENGESTALTUNG**
Lerchenbergstraße 80–89
- **AUSSENANLAGENGESTALTUNG**
Erich-Mühsam-Straße 24–33
- **ERNEUERUNG DER KELLERGRUNDLEITUNGEN**
Straße der Befreiung 86–93 und 39–46
- **FASSADENGESTALTUNG**
Hermann-Duncker-Straße 6–10 und Philipp-Müller-Straße 16–18
- **MALERMÄSSIGE INSTANDSETZUNG VON TREPPENHÄUSERN**
Straße der Befreiung 75–80, Hermann-Duncker-Straße 37–40 und Philipp-Müller-Straße 8–12
- **AUSSENANLAGENGESTALTUNG**
Dr.-Behring-Straße
- **FAHRRADGARAGEN UND ROLLATORBOXEN**
- **INSTALLATION VON DIGITALEN HAUSINFORMATIONSTAFELN**
- **VORGARTENGESTALTUNG**

Betriebskostenabrechnung für 2018



Einsparung von ca. 72.000 Euro. Aufgrund der extremen Witterung haben wir bestimmte Pflegemaßnahmen (z. B. die Rasenmäh) reduziert bzw. eingestellt. Außerdem wurde in diesem Jahr kein Gehölzschnitt durchgeführt.

Auch beim Winterdienst fanden aufgrund der sehr milden Temperaturen kaum Winterdienstesätze statt, so dass auch hier sich die Kosten um ca. 26.000 Euro reduziert haben.

Die Abrechnungen der Betriebskosten für das Jahr 2018 konnten wir den Bewohnern von Wittenberg West und der Friedrichstraße/Ernst-Kamieth-Straße Ende Juni und Anfang Juli 2019 zustellen. Die Mieter im Wohngebiet „Am Trajuhnischen Bach/Lerchenberg“ sowie die

Mieter in der Partnerstadtsiedlung erhielten die Abrechnungen Ende Juli 2019. Für das Jahr 2018 haben wir insgesamt 98.800 Euro an unsere Mieter zurückgezahlt.

Bei den Grünlandpflegekosten gab es im Jahr 2018 die größte

Eine erneute Kostensteigerung um 25.000 Euro gab es bei der Hausreinigung. Bei jedem Auszug lassen wir die Renovierungsarbeiten durch einen Dienstleistungsbetrieb ausführen. Aber auch die Anzahl der Mieter, die die Treppenhausreinigung vornehmen lassen möchten, steigt jährlich.

Zählerwechsel 2019/2020

Die Eichfristen der Wasserzähler im Wohngebiet „Am Trajuhnischen Bach/Lerchenberg“ und in der Partnerstadtsiedlung laufen in der nächsten Zeit ab. Aus diesem Grund müssen die Kalt- und Warmwasserzähler in den Wohnungen ausgetauscht werden.

Mit dem Zählerwechsel beginnen wir Ende 2019 in der Schillerstraße 22–31 und 32–43, in der Kreuzstraße 6–10, 29–36, 37–40, 46–53 sowie in der 54–57. In der Partnerstadtsiedlung müssen zusätzlich zu den Wasserzählern auch die Wärmemengenzähler getauscht werden.

Die Arbeiten führt die Firma Gniese im Auftrag des Abrechnungsbetriebes ista durch. In der Straße der Völkerfreundschaft, Straße der Befreiung, Lerchenbergstraße und Dr.-Behring-Straße erfolgt der Austausch der Wasserzähler im Jahr 2020. Die Termine gibt die Firma Gniese rechtzeitig bekannt.

ELEKTRO INSTAND GmbH
Michael Richter · Gabriele Schoene

Elektroinstallation & Verkauf

(03491) 66 19 66

(03491) 66 19 68

Nußbaumweg 7–9
06886 Lutherstadt Wittenberg

Service rund um die Uhr!

MERKER, HELMUT

Fachbetrieb für Heizung · Lüftung · Sanitär · Wartung · Service
06886 Lutherstadt Wittenberg · Platanenweg 20
Tel. 03491/66 19 51-52 · Fax 03491/66 07 20
Service-Telefon rund um die Uhr 0172/3 64 68 60

Leistungen:

- Neuinstallation und Modernisierung von Heizungsanlagen und Bädern
- Befähigungsnachweise für Arbeiten an Öl- und Gasanlagen jeglicher Art sind vorhanden
- Reparatur und Austausch von Gasherden, Gastermen, Raumheizern und Armaturen

Unser qualifiziertes Team ist immer für Sie da.

Tapezier- und Malerservice GmbH
Berliner Straße 60 | 06886 Luth. Wittenberg
Telefon (03491) 41 11 28

Ausführung sämtlicher Maler-, Tapezier-, Fassaden- und Anstricharbeiten sowie Wärmedämmung und Bodenbelagsarbeiten

Lieblingsplatz Fernseher

Unser Mitgliederheft beschäftigt sich in dieser Ausgabe mit Lieblingsplätzen unserer Genossenschaftsmitglieder. Auch der Fernseher wird für viele so ein Lieblingsplatz sein – und das soll er auch bleiben.

Seit über 25 Jahren erfolgt die Fernsehversorgung über das seither installierte Hauskabelnetz. Damals entsprach es dem technischen Stand, für diesen Zweck ein Mini-Koaxkabel – ein sehr dünnes Kupferkabel – zu installieren. 25 Jahre sind in der Medienwelt ein sehr langer Zeitraum. Aus der Firma Concepta wurde die Tele Columbus und aus dieser dann die Pjür. Aus den klassischen, analogen Fernsehprogrammen wurden digitale HD-Programme und heute sprechen wir von 4K. Und durch ein Kabel, das nur Fernsehsignale durchleiten sollte, werden heute Fernsehprogramme und Telefonate, Internetdaten und ganze Kinofilme übertragen – wann immer wir wollen.

WILLKOMMEN IM „GLAS-ZEITALTER“

Unser Kupferkabel wird dies alles in Zukunft nicht mehr schaffen. Es führt kein Weg am Ausbau des Kabelnetzes vorbei. Der Bedarf an Datenvolumen für Fernsehen, Telefonie und Internet wächst immer weiter. Keine andere Technik ist wie die Glasfasertechnik so leistungsstark und flexibel, um diese zukünftigen Anforderungen an ein Hauskabelnetz zu erfüllen. Daher haben wir uns entschlossen, den Weg in die „Glas-Zukunft“ mit Ihnen gemeinsam zu gehen und das alte Hauskabelnetz durch ein Glasfasernetz zu ersetzen.

Hierfür haben wir 2018 eine Ausschreibung mit dem Ziel initiiert, den auslaufenden Kabelvertrag neu zu vergeben und durch dieses neue Kabelversorgungsunternehmen das Glasfasernetz errichten zu lassen. Somit endet zum 31.12.2020 der bestehende Vertrag mit unserem derzeitigen Kabelnetzpartner Pjür. Die Versorgung Ihres Hausan-

schlusses übernimmt ab 01.01.2021 die Deutsche Telekom. Sie nimmt eine führende Rolle beim Ausbau des Glasfasernetzes in Deutschland ein und konnte im Rahmen der Ausschreibung die Bedürfnisse und Vorstellungen der WBG am besten abbilden.

Natürlich geht diese Umstellung auch mit Veränderungen für Sie einher. Einige Eckpunkte des Vertrages möchten wir Ihnen daher hier bereits darstellen. Die mit der WBG bestehenden Verträge für das Fernsehgrundpaket bleiben inklusive des Preises unverändert bestehen.

Sollten Sie derzeit über Pjür ein Zusatzpaket für Sender wie RTL HD, SAT1 HD oder Pro7 HD gebucht haben, benötigen Sie dies zukünftig nicht mehr. Ein zusätzliches digitales Programmpaket mit zahlreichen Privatsendern in HD Qualität steht Ihnen kostenlos zur Verfügung. Ebenso wird es zukünftig ein kleines, aber kostenloses Internet-

Paket geben. Darüber hinaus wird die Telekom eine Vielzahl interessanter Medienprodukte zur Verfügung stellen, die bei Bedarf dazugebucht werden können. Hierzu werden wir Sie im nächsten Jahr

gemeinsam mit der Telekom informieren. Für das heutige Heft haben wir die Telekom gebeten, das Projekt kurz vorzustellen. Wir freuen uns nun darauf, mit Ihnen ins „Glas-Zeitalter“ durchzustarten.

T ■ ■ TELEKOM-PROJEKTBECHREIBUNG:

Auf dem Weg in das „Glas-Zeitalter“ führt kein Weg am Ausbau des Kommunikationsnetzes vorbei. Jedoch ist diese Modernisierung langfristig nur zielführend, wenn dabei auch die sogenannte „letzte Meile“, also das Netz zwischen der Vermittlungsstelle und dem Haushalt, berücksichtigt wird. Zur Umsetzung des Netzausbaus in der letzten Meile benötigt die Telekom starke Partner wie die WBG Wittenberg.

Ab Januar 2021 wird die Telekom den kompletten Wohnungsbestand der WBG mit dem Kabel-TV-Signal beliefern. Im Zuge der Signalumstellung werden die Gebäude der WBG an das Glasfasernetz der Telekom angebunden. Besonderheit dabei ist das Ausbaukonzept, das nicht nur den Glasfaserausbau bis in den Keller jedes Hauses vorsieht, sondern auch den Anschluss jeder einzelnen Wohnung per Glasfaser beinhaltet.

„Diese Kooperation ist nicht nur extrem vorteilhaft für die Mieter der WBG Liegenschaften, sondern sorgt auch für weitere positive Synergieeffekte beim Netzausbau der Telekom in der gesamten Stadt Wittenberg.“

Jean-Pascal Roux
Leiter des Bereichs für Wohnungswirtschaft
bei der Telekom

Die Kabel-TV-Grundversorgung der Telekom enthält über 235 freie digitale Fernseh- und Radiosender, davon über 30 in HD (z. B. alle öffentlich-rechtlichen Programme) und über 40 frei empfangbare Fremdsprachenprogramme in 22 Sprachen. Für die Mieter der WBG ist zudem bereits ein kostenloses Pay-TV-Paket im Angebot inklusive. Mit dem enthaltenen Basis HD Paket entdecken Sie die beliebtesten Privatsender vollkommen neu: in erstklassiger HD-Qualität!

Neben der Versorgung mit Kabel-TV erhalten Sie, als Mieter der WBG, einen zeitgerechten Internetanschluss, der den zukünftig wachsenden Bedarf an schnellen Bandbreiten abbilden kann. Durch die Anbindung an das Glasfasernetz der Telekom sind derzeit schon Übertragungsraten von bis zu 500 MBit pro Sekunde verfügbar, ab 2022 sogar ein Gigabit. Damit lässt sich zum Beispiel ein 4,7 GB großes Video in HD-Qualität in unter einer Minute downloaden. Zum Vergleich: Mit einer Internetverbindung von 16 Mbit/s dauert dies circa 40 Minuten.

Zudem wird die Telekom zukünftig den Betrieb der elektronischen Haustafeln, die die WBG seit 2019 sukzessive errichtet, mit einem entsprechenden Internetanschluss ausstatten.

DIE WBG INFORMIERT - WAS FÜR SIE JETZT WICHTIG IST:

- Die Umstellung auf das Kabel-TV-Signal der Telekom wird im Januar 2021 erfolgen. Vorher haben Sie genügend Zeit, sich über die neuen Angebote der Telekom zu informieren, diese zu vergleichen und gegebenenfalls neue Verträge abzuschließen.
- Von dem Wechsel direkt betroffen sind nur Nutzer der sogenannten Koaxial-Dose (siehe Abbildung).



- Der bisherige Netzanbieter Pjür wird allen Mietern, die für Telefonie, Internet oder Pay-TV einen Vertrag abgeschlossen haben, fristgemäß kündigen. Sie brauchen also nichts zu tun. Grundsätzlich steht es Ihnen frei, welchen Anbieter Sie anschließend wählen. Für alle Produkte, die über die Koaxialdose bezogen werden, ist zukünftig ausschließlich die Telekom zuständig. Weitere Informationen zur Umstellung werden allen Mietern in den kommenden Wochen zugehen.
- Vor und in Ihrem Haus, und in Ihrer Wohnung, wird es zu Umrüstarbeiten kommen. Über alle technischen Installationsarbeiten informieren wir Sie rechtzeitig per Anschreiben bzw. Hausaushang.

Jens Bohlmann STRASSEN- UND WEGEBAU

- Beton- und Natursteinpflaster
- Regenwasserversickerung aller Art
- Haus- und Hofentwässerung

Am Heideberg 32
06886 Lutherstadt Wittenberg

☎ 03491 / 41 29 62
☎ 03491 / 41 29 66

Jeder LIEST! wir drucken's



BÜCHER BROSCHÜREN ZEITSCHRIFTEN WERBEDRUCKE PROSPEKTE
ELBE DRUCKEREI WITTENBERG
Breitscheidstraße 17
06886 Lutherstadt Wittenberg
Telefon 03491 | 41 02 42 / 43
Telefax 03491 | 41 02 40
info@elbedruckerei.de
www.elbedruckerei.de



Hier zuliebe

Strom, Erdgas, Fernwärme und
Trinkwasser für die Region

www.stadtwerke-wittenberg.de



Unterwegs mit Lutz Grauert

Ein Arbeitstag unseres Regiebetriebselektrikers



Lutz Grauert bei der Arbeit

Lutz Grauert ist seit knapp 35 Jahren als Elektriker in der Genossenschaft tätig. Wir waren einen ganzen Tag mit Herrn Grauert unterwegs und haben ihm bei seiner Arbeit über die Schulter geschaut.

🕒 7.00 bis 9.00 Uhr: Der Arbeitstag von Lutz Grauert beginnt auf dem Betriebshof in der Außenstelle Schillerstraße. Dort sichtet er die Aufträge des Tages. Es ist oftmals eine bunte Mischung aus Zeitaufträgen, die der Regiebetriebselektriker direkt beim Wohnungsnutzer erledigt, und sogenannten zeitlo-



sen Aufträgen wie Beleuchtungen in Treppenhäusern oder Kellern anzubringen oder Reparaturen an der Hausinstallation auszuführen. Anhand der Schadensmitteilungen auf den Aufträgen sieht Herr Grauert, welches Material besonders dringend benötigt wird. Dann überprüft er den Materialbestand



in seinem Lieferwagen und kauft fehlende Teile im Elektrogroßhandel ein. Doch zunächst verlässt der Elektriker den Betriebshof gegen 7.15 Uhr. Da die meisten Aufträge in den Wohnungen erst ab 9.00 Uhr durchgeführt werden, hat Lutz Grauert bis dahin Zeit, sich um Reparaturen in den Häusern zu kümmern.

🕒 9.00 bis 12.00 Uhr: Jetzt geht es in die Wohnungen. Hier muss unser Mitarbeiter meist defekte Lichtschalter, Steckdosen, elektrische Zuleitungen und Verteilungen reparieren oder erneuern. Als besonders kniffliger Fall stellt sich eine defekte Wechselsprechanlage in der Wohnung einer Nutzerin im 4. Obergeschoss dar. Dazu ist die Überprüfung der Bauteile sowohl in der Wohnung als auch unten am Hauseingang erforderlich. Für Herrn Grauert bedeutet das: Mehrmals durch das gesamte Treppenhaus



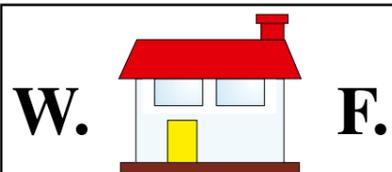
zu „hechten“. Den Fehler hat er zum Glück bald gefunden.

🕒 12.00 Uhr: Nun ist Zeit für eine kleine Mittagspause im Betriebsobjekt. Diese Zeit nutzt Lutz Grauert auch dazu, um sich über eventuelle Notfälle zu informieren. Oftmals wurden diese aber schon telefonisch durchgegeben und erledigt. Nach der Mittagspause füllt der Elektriker den Materialbestand in seinem Lieferwagen auf.

🕒 12.30 Uhr: Der zweite Teil der Schicht beginnt. In Wohnungen, Treppenhäusern und Kellern erledigt Lutz Grauert verschiedene Reparaturen. Die Termine am Nachmittag nehmen zumeist Werk tätige in Anspruch. Und so kann es passieren, dass Herr Grauert auch

mal bis 17.00 Uhr arbeitet. Viele Wohnungsnutzer kennen ihn schon sehr lange. So kommt es schon mal vor, dass er sich Zeit für eine persönliche Unterhaltung oder ein Fachgespräch mit den Mietern nimmt. Zu seinen Lieblingsplätzen gehören darum die Wohnungen unserer Wohnungsnutzer.

🕒 16.30 Uhr: Für heute ist Feierabend. Herr Grauert sitzt in seiner Werkstatt und rechnet seine Aufträge ab. Und da sind wir auch schon bei seinem zweiten Lieblingsplatz: Das ordentlich in den Regalen liegende Installationsmaterial, der Geruch von Elektrokabeln und kaltem Beton erinnert ihn jedes Mal an seinen ersten Arbeitstag in der Genossenschaft. **Herr Grauert, wir danken Ihnen für Ihre Zeit.**



**Wolfgang Frank
Fliesenleger**

Bahnstraße 6
06886 Wittenberg
Telefon: 0171 2001486

**ACHTUNG!
SPEZIALISTEN AM WERK!**
Service-Telefon: 03491 666366
Ihr Ansprechpartner in WB für:

Vodafone Kabel Deutschland **PYUR**

EURONICS **Otmar Schnee**

Otmar Schnee GmbH | 06886 Luth. Wittenberg, Dessauer Str.50
Tel.03491-666366 | Fax.03491-670013 | schnee@euronics-wittenberg.de
Wir sind für Sie da: MO-FR 9:00-18:30 Uhr | SA 9:00-12:30 Uhr

LK Kompetenz rund ums Bauen

Baugesellschaft mbH

Sternstraße 58 · 06886 Luth. Wittenberg
☎ 03491 / 40 40 50 · Fax 40 40 59

Unser Unternehmen ist im Neubau und in der Altbausanierung Ihr Partner



Anna, für die Werbung eines neuen Wohnungsnutzers habe ich von der WBG eine Prämie in Höhe von **170 Euro*** bekommen.

Das entspricht dem Wert eines Genossenschaftsanteils plus Eintrittsgeld. Also werben auch Sie neue Wohnungsnutzer.

* Sie können das auch. Sie können diesen Betrag dem neuen Wohnungsnutzer zugute kommen lassen, er bekommt dann 170 Euro auf seinem Mitgliedskonto gutgeschrieben. Sie können sich den Betrag aber auch selbst auszahlen lassen. Die Auszahlung der Werbeprämie erfolgt, nachdem der neue Wohnungsnutzer sechs Monate in der Wohnung gewohnt und selbstverständlich seinen Verpflichtungen aus dem Nutzungsvertrag, insbesondere seinen Zahlungsverpflichtungen, nachgekommen ist.

**Wohnungsnutzer
WERBEN**

Ein Blick hinter die Kulissen

Wir haben unseren Azubis über die Schulter geschaut

Den pauschalen Tag eines Auszubildenden bei der WBG gibt es nicht, denn die Einsatzbereiche sind sehr vielseitig und abwechslungsreich, also ist kein Tag exakt wie der andere. Als Auszubildende durchlaufen wir jedes Jahr verschiedene Abteilungen wie die der Technik, Mietbuchhaltung oder des Rechnungswesens. In den jeweiligen Abteilungen vermitteln uns erfahrene Mitarbeiter wichtige Inhalte und machen uns mit immer neuen Aufgaben vertraut.

Unser Arbeitstag beginnt in der Regel zwischen 7.30 und 8.00 Uhr. Die ersten Wohnungsinteressenten oder Anliegen von Bestandsmietern lassen nicht lange auf sich warten. In der Mietbuchhaltung ist der Aufgabenbereich sehr breit gefächert, so bereitet man als Auszubildender meist vormittags Mietvertragsübergaben vor und verfasst zum Beispiel Genehmi-

gungen oder Ankündigungen. Im Rahmen der Vertretung sind wir Azubis am Empfang und nehmen in dieser Zeit alle eingehenden Anrufe an, beantworten Fragen oder leiten diese dann in die entsprechende Abteilung weiter.

Nach dem Mittag ist die Mietbuchhaltung häufig mit der Ausgabe von Mietverträgen beschäftigt, wobei wir Auszubildende anfangs noch beisitzen und zuhören müssen. Später dürfen wir Mietverträge selbstständig aushändigen.

In der Abteilung Technik sind wir häufig auf Baustellen unterwegs und lernen die Abläufe von Bauvorhaben, Modernisierungsmaßnahmen sowie den Umgang mit den verschiedenen Gewerken kennen. Hier habe ich meinen Lieblingsplatz, da ich sehr gern an der frischen Luft unterwegs bin und mir die technische Arbeit sowie die Bauprojektbetreuung in Kombination mit der



Arne Saage ist Azubi bei der WBG.

Vorbereitung und Nachbereitung im Büro sehr viel Spaß macht.

Jedes Mal, wenn man in eine andere Abteilung kommt, lernt man etwas Neues dazu, und so wird es nie langweilig.

An langen Tagen verlassen wir das Büro gegen 18.00 Uhr. Für mich geht es dann zu meinem Lieblingsort außerhalb der Arbeit – auf den Fußballplatz zum wöchentlichen Training.

Vorgestellt: Paul Wilke



Paul Wilke hat seine Ausbildung bei der WBG im August begonnen.

In diesem Jahr bietet die WBG dem Auszubildenden Paul Wilke aus Cobbelsdorf die Chance zum Einstieg in das Berufsleben eines Immobilienkaufmannes.

Der 19-Jährige startete am 1. August 2019 seine Ausbildung und wird im Zuge dieser, alle Tätigkeiten des Berufsbildes

kennenlernen. Er durchläuft alle kaufmännischen und technischen Abteilungen in unserem Betrieb und erlernt den theoretischen Teil der Ausbildung an der Johann Christoph von Dreyhaupt Berufsschule in Halle (Saale). In seiner Freizeit engagiert sich Paul Wilke ehrenamtlich bei der Freiwilligen Feuerwehr in Cobbelsdorf.

Mit der Rikscha

durch Wittenberg



Uwe Bechmann unterwegs auf seiner Rikscha

Es ist ein etwas trüber Novembertag, doch davon lässt sich Uwe Bechmann aus der Lerchenbergstraße nicht abschrecken. Wie fast jeden Morgen steht er mit seiner Rikscha an der Schloßkirche und wartet auf Kundschaft.

Herr Bechmann betreibt ein eigenes „Velo-Taxi Unternehmen“. Auf die Idee kam unser Mieter vor fast 13 Jahren durch einen Fernsehbeitrag. Seit 2006 fährt er mit seiner Rikscha durch die verkehrsfreie Innenstadt von Wittenberg und freut sich darüber, sein Hobby und seinen Beruf verbinden zu können. Auch für Geburtstage und Hochzeiten wurde der passionierte Rikscha-Fahrer bereits gebucht. Besonders stolz berichtet Herr Bechmann von der Fahrt mit Margot Käßmann im Reformationsjahr 2017. Da war sogar das Fernsehen dabei.

Seine Lieblingsplätze in Wittenberg nennt er uns, ohne groß darüber nachzudenken. Der Marktplatz mit dem wunderschönen Renaissance-

Rathaus und dem Bierbrunnen steht an erster Stelle. In seinem Nutzgarten in der Gartenanlage „Am Trajuhschen Bach“ tankt der Rikscha-Fahrer Kraft für seine Touren.

Jeden Tag frische Luft und drei bis vier Tassen Ingwertee am Tag halten ihn gesund und fit, verrät er uns noch zum Schluss.

Wir wünschen Ihnen alles Gute, Gesundheit und eine gute Saison.

Rikscha Uwe 100% Spaß 0% Sprit

- ✓ Stadtrundfahrten
- ✓ Fahrt zur Hundertwasser-Schule
- ✓ Fahrt zum Schmetterlingspark
- ✓ Wittenberg bei Nacht
- ✓ Shuttlefahrten

Die Geschenke: Gutscheine für Geburtstag, Hochzeit, etc.

Lust auf eine Tour? Rufen Sie mich an: **0152 08387290**

Abfahrten: täglich von 10 bis 16 Uhr stündlich ab Wittenberg information oder nach individueller Absprache!

WBG-MITGLIEDERREISE NACH MAGDEBURG



In einem geführten Rundgang im Abtshof Magdeburg sehen Sie den Produktionsprozess der Destilliererei - von der Flaschenzuführung über die Abfüllung, Etikettierung bis hin zur Verpackung. Anschließend dürfen Sie die Spirituosen im urigen Fasskeller oder im „Alten Maschinenhaus“ verkosten.

Nach dem Mittagessen geht es weiter mit einer ca. zweistündigen Schifffahrt auf der Elbe. Ihr Weg führt Sie entlang der Stadtsilhouette Magdeburgs bis zur Trogbücke am Wasserstraßenkreuz und wieder zurück. Genießen Sie die Elbefahrt bei Kaffee und Kuchen.

Voraussichtlich
Dienstag, 12. Mai 2020
67 Euro pro Person

Kontakt:
Elvira Illgner
03491 6140-0 oder per
E-Mail: elvira.illgner@wbg.de

Balkonwettbewerb 2019

Auch der zweite sehr heiße Sommer in Folge konnte unsere Wohnungsnutzer nicht davon abhalten, ihre Balkonkästen schön zu bepflanzen. Durch fleißiges Gießen haben sie die farnefrohe Blütenpracht über die gesamte Frühlings- und Sommerzeit erhalten.

Und auch im milden September konnten sich Bewohner und Gäste unserer Wohngebiete an der Blütenpracht erfreuen. Das Ergebnis kann sich sehen lassen! Für die Jury war es nicht leicht, die Gewinner auszuwählen. Nun stehen sie aber fest. Wer also seinen Balkon hier wiedererkennt, kann sich über einen Pflanzengutschein in Höhe von 25 Euro von der Gärtnerei „Blumen Möbius“ freuen.

Melden Sie sich zu den Sprechzeiten telefonisch unter der Rufnummer 03491 614042 bei unserem Mitarbeiter Mike Steinig und nennen Sie Ihre Balkonnummer.

Wir wünschen Ihnen nun viel Spaß beim Suchen und danken allen Beteiligten für ihr Engagement!



VERTRETERSTAMMTISCH IM MÄRZ

Liebe Vertreterinnen und Vertreter, unser 3. Vertreterstammtisch findet statt am: Dienstag, 31. März 2020, um 17.00 Uhr im Konferenzraum der WBG in der Dessauerstraße 230. Wir freuen uns auf Ihr Kommen und anregende Gespräche!

TERMINE IM BÜRGERTREFF Straße der Völkerfreundschaft 129

21.01.2020 · 15.30 Uhr
Beginn eines neuen Kursangebotes: "Orimoto" Faltkunst für Bücherfreunde

04.02.2020 · 15.30 Uhr
Vortrag zum Thema "Senioren-sicherheit" - Polizeioberkommissarin Johanna Schröder-Rimkus informiert

25.02.2020 · 15.30 Uhr
Fasching

10.03.2020 · 15.00 Uhr
Frauentagsfeier

Kontakt:
03491 489285
E-Mail: kerstin.goebel@ib.de

Mitgliedervertreter

Hans-Rolf Trabitx aus dem Wahlbezirk II



Herr Trabitx ist in Wartenburg geboren. Nach der Wende hat er 22 Jahre in Bad Essen bei Osnabrück gewohnt, wo er lange bei einer Spedition für Kühltransporte arbeitete und mit seinem 40 Tonner Kühlzug quer durch Europa fuhr. So konnte sich der Berufsfahrer die Welt aus der Fahrerkabine ansehen. Seine Lieblingsplätze waren „Frankreich und Bayern, weil die Landschaften dort einfach herrlich sind“, schwärmt der leidenschaftliche Lkw-Fahrer.

Hans-Rolf Trabitx ist zum Glück immer unfallfrei gefahren und war an den meisten Wochenenden zu Hause. 2012 kam die Familie Trabitx

wieder in ihre Heimat nach Wittenberg zurück.

Heute fährt der ehemalige Berufsfahrer immer noch leidenschaftlich gern Auto. Routen und Unterkünfte für Urlaubsreisen sucht Herr Trabitx im Internet heraus. Das macht er am liebsten an seinem Lieblingsplatz in der Wohnung – in seiner Computerecke. Den geschickten Umgang mit der Technik hat der Rentner teilweise im Computer- und Handykurs der WBG gelernt. Guten Kontakt zu seinen ehemaligen Mitstreitern pflegt Herr Trabitx jede Woche bei einer Kaffeerunde.

Ein kleines Geheimnis konnten wir Herrn Trabitx am Ende noch entlocken: Er spielt Akkordeon und begleitet den Wartenburger Anglerchor, der zu Geburtstagen und kleineren Feiern auftritt.

Vielen Dank für das Gespräch.
Wir wünschen Ihnen alles Gute!

Geburtstage

August bis November 2019

Wir gratulieren unseren Jubilaren von ganzem Herzen und wünschen Glück, Freude und Gesundheit für das neue Lebensjahr.

95 Jahre
Emma Stanisofsky

90 Jahre
Herbert Roth
Elisabeth Gottschalk
Lore Schröter

85 Jahre
Friedrich Taeger
Hildegard Liedtke
Eva Marzahl
Erhard Schenke
Lothar List
Inge Müller
Helmut Glatz
Ruth Gutsche
Luzie Schauer
Lieselotte Reinl
Gisela Finger
Liesbeth Otto
Maria Fittgen
Lothar Deckner
Anneliese Wiesner

80 Jahre
Annette Baldzer
Maria Gehrman
Horst Jüterbock
Johanna Irzinger
Margarete Hennicke
Irmgard Dockhorn
Sigrid Seidemann
Klaus Lessig
Ingrid Schulz
Regina Lerch
Margitta Schröder
Regina Heisig
Renate Böhmer
Peter Tubbe
Irma Claus
Margot Büttner
Erika Kurczyk
Ingrid Maiwald
Herbert Siedek
Jürgen Westphal
Horst Pflug
Christian Michera
Rolf Thomann
Ursula Hennlich

75 Jahre
Wolfgang Pohl
Margot Reinhardt
Edith Grambow
Hermann Fischer
Roland Brandt
Erika Gröschl
Heidemarie Lüderitz
Jutta Schaffer
Brigitte Schulze
Rolf Kraege
Wolfgang Warmbold
Ingrid Kalde
Heidemarie Schladitz
Reinhard Torger
Hella Fröbe
Bernd Weber
Rosemarie Eckelt
Ingrid Klaus
Ilona Wuttke
Ingrid Schubert



WIR GRATULIEREN ZUR EINSCHULUNG 2019!

Emely erhält als Erstklässlerin eine WBG-Brotbüchse und eine Trinkflasche. Emelys Lieblingsfach ist Deutsch. Wir wünschen ihr weiterhin viel Spaß in der Schule und viel Erfolg!

... Qualität-Haustechnik.

HIT
NORDELEKTRIK
WITTENBERG GMBH

Haus- & Industrietechnik

- Elektro
- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Wärmepumpen

Qualität vom regionalen Fachbetrieb!

Florian Geyer Straße 9 Tel.: 03491 / 40 12 84
06886 Luth. Wittenberg Fax: 03491 / 45 97 24

www.DerHausbauer.com

ALBRECHT

DACHDECKEREI - BAUKLEMPNEREI

- Flach-, Steil- und Gründächer
- Leichtdächer mit Ziegeloptik
- Wohnraumdachflächenfenster
- Balkon- und Terrassensanierung
- Schornsteinverkleidung
- Bauklempnerei
- Holzbau

Weinberge 9 · 06901 Kemberg · Tel.: 034921.20402 · Fax: 22299
info@albrecht-kemberg.de · www.albrecht-kemberg.de

VERANSTALTUNGEN IM NACHBARSCHAFTSTREFF

Dessauer Straße 255

 Dezember bis Februar

16. Dezember 2019, 14.30 Uhr
Familie Schubert zeigt ihr Reisevideo "Indonesien: von Sumatra nach Komodo"

23.12.2019 – 06.01.2020
Der Treff ist geschlossen. Wir wünschen allen Gästen ein friedliches Weihnachtsfest.

13. Januar 2020, 14.00 Uhr
Veranstaltungsreihe „sicher mobil – für Verkehrsteilnehmer 50plus“ mit Lieselotte Böde vom ACE (an vier aufeinander folgenden Montagen)
Anmeldung erforderlich!

14. Januar 2020, 14.30 Uhr
Vernissage "Quer" mit Werken von Lothar Tiede

ab 10. Februar 2020, 15.00 – 16.30 Uhr
„Autogenes Training und Klang“ bietet Edith Lohmann an acht Montagen (Teilnahmegebühren werden bis zu 90% von den Krankenkassen erstattet). Anmeldung erforderlich!

ab Februar 2020
Start des Projektes „BeiK – Bewegung in Kommune“ – Ehrenamtliche initiieren Bewegungsangebote in ihrer Nachbarschaft. Interessenten können sich ab sofort für das Projekt anmelden.

Kontakt:
Telefon: 03491 5062540 oder
info@nachbarschaftstreff.net

Zuhause in Wittenberg West

Passend zum Leitthema dieser Ausgabe hat Birgit Maßny, Leiterin des Nachbarschaftstreffs Wittenberg West, unseren Mieter Dieter Hofmann nach seinen Lieblingsplätzen in Wittenberg befragt.

Herr Hofmann, seit August 2014 kommen Sie regelmäßig in den Nachbarschaftstreff Wittenberg West. Warum?

Ich bin sehr froh, dass es diese Einrichtung im Wohngebiet gibt. Das Programm im Treff ist sehr abwechslungsreich und interessant und es herrscht hier ein familiäres Klima. Die Leute sind freundlich und hilfsbereit. Ich nehme seit 2014 auch die Möglichkeit wahr, gemeinsam mit anderen hier im Treff Mittag zu essen. Zuhause wäre ich allein.

Ihr Zuhause ist hier in Wittenberg West?

Ja, ich wohne seit 1964 hier in der Hermann-Duncker-Straße. Obwohl die Anonymität in den letzten Jahren zugenommen hat, bin ich mit meiner Hausgemeinschaft sehr glücklich. Die Hilfsbereitschaft ist hier sehr groß, was für mich sehr wichtig ist. Seit 1967 bin ich auf einen Rollstuhl angewiesen. Die Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG ist stets aufgeschlossen, wenn ich mit Anfragen zu baulichen Änderungen komme



Dieter Hofmann lebt seit 1964 in Wittenberg West.

und versucht diese zuverlässig zu klären. Das ist nicht selbstverständlich.

Gibt es auch Dinge im Stadtteil, die Sie ärgern?

Leider ja! Für mich ist es sehr schwierig, mit dem Rollstuhl über den Gehweg zu fahren, wenn es dort alte, kaputte Gehwegplatten gibt. Dann fahre ich auf der Straße, doch auch die ist mitunter in einem schlechten Zustand.

Herr Hofmann, was sind Ihre Lieblingsplätze?

Hier im Stadtteil finde ich den Mehrgenerationenspielplatz sehr schön. Ich fahre gern durch die Kleingartenanlage Wittenberg West. Egal zu welcher Jahreszeit – es erfreut mich immer, wie schön einige Gärten gepflegt sind und zum Verweilen einladen. Zu meinen Lieblingsplätzen gehört auch die Elbe mit den Dampferanlegestellen in Kleinwittenberg. **Wir danken Ihnen für das Gespräch, Herr Hofmann!**

Wir sagen Danke!



Frau Palme (Mitte) war bei den Kursteilnehmer*innen sehr beliebt.

Unser WBG-Internettreff ist eine echte Erfolgsgeschichte. In den vergangenen Jahren hat er vielen Mitgliedern Freude bereitet. Ohne unsere Kursleiterinnen wäre dieser Erfolg undenkbar. Eine von ihnen ist Frau Palme. Weil sie ihre Tätigkeit Ende des Jahres aufgibt, möchten wir die Gelegenheit an dieser Stelle nutzen und uns bei ihr für die schöne Zeit bedanken.

Frau Palme war von der ersten Stunde an beim WBG-Internettreff dabei und prägte diesen Service

wie keine andere. In ihren Kursen erforschte sie mit den Teilnehmer*innen nicht nur das World Wide Web, sie lehrte ihnen auch den grundsätzlichen Umgang mit dem PC und stellte zahlreiche Softwareprogramme vor, mit denen man beispielsweise Briefe, Glückwunschkarten oder Fotobücher erstellen kann. Stets ging sie auf die vielen individuellen Fragen und Wünsche unserer teilnehmenden Mitglieder ein. Auf sehr großes Interesse trafen ihre Themenkurse zur Anwendung von Smartphones.

In mehr als 1.000 Kursstunden hat Frau Palme unseren Mitgliedern die Welt der PCs, Laptops und Smartphones nähergebracht und ihnen dabei die Teilhabe an der sonst oft kryptischen und unverständlichen digitalen Welt ermöglicht.

*Liebe Frau Palme,
wir sagen ganz herzlich
Danke und wünschen
Ihnen für die Zukunft
alles Gute!*



Stackelitz
FIRMENGRUPPE

FORSTWIRTSCHAFT
LANDSCHAFTS-
GESTALTUNG
NATurnahe
DIENSTLEISTUNGEN

**Bau- und
Möbeltischlerei**

Kehlitz

Wichernstraße 11
06886 Lutherstadt Wittenberg
Inh. Tischlermeister Thoran Kehlitz

Tel.: 03491 - 44 13 21
E-Mail: tischlerei-kehlitz@t-online.de

Vom
kreativen Möbelbau
bis zur
Glaserei

Wir verwirklichen Ihre Träume - Qualitätsarbeit aus Meisterhand

Geschichten, die durch den Magen gehen!

Salat Olivier – Ein Festschmaus zu Silvester von Dirk Scheller

Heiligabend am 24. Dezember und die beiden darauffolgenden Weihnachtsfeiertage kennen die Menschen in Russland nicht – sie feiern Weihnachten erst am 7. Januar. Doch viel wichtiger für die meisten Russen ist der 31. Dezember, denn dann begehen sie das sogenannte Jolka-Fest.

Die Menschen in Russland stellen einen geschmückten Tannenbaum zum Jolka-Fest auf und die Kleinen freuen sich über Geschenke. Diese bringt ihnen Väterchen Frost, der russische Weihnachtsmann, zusammen mit seiner Begleiterin Snegurotschka (Schneeflöckchen).

Unverzichtbar beim russischen Neujahrsfestmahl ist der „Salat Olivier“ (sprich: Olifjee). Er ist eine Kreation des Kochs Lucien Olivier, der im zaristischen Russland des 19. Jahrhun-

derts ein französisches Restaurant in Moskau betrieb und diesen Salat für den russischen Adel stellte. Das Rezept, nach dem heute die meisten Russen diesen Salat zubereiten, ist deutlich leichter umzusetzen, als das Originalrezept des erfinderischen Franzosen.

Der Salat hat es übrigens bis ins russische Fernsehen geschafft: Die Silvester-Fernsehshow „Olivier“ wurde nach der beliebten Kreation benannt.

Rezept für „Salat Olivier“:

- 6 gekochte Eier
- 6 festkochende Kartoffeln
- 2 gekochte Karotten
- 4-6 Salzgurken
- 1 Dose Erbsen
- ca. 300 g Fleischwurst
- 1 Zwiebel
- Mayonnaise
- Salz und Pfeffer

Rezept für 4 Portionen
Arbeitszeit: ca. 30 Minuten

Und so geht's!

Pellkartoffeln kochen, schälen und abkühlen lassen. Anschließend die Kartoffeln, Fleischwurst, Zwiebel, Salzgurken, gekochte Karotten und Eier in gleich große Würfel schneiden. Die Zutaten mit Mayonnaise vermischen und mit Salz und Pfeffer abschmecken. Fertig!

Den Salat können Sie sehr leicht abwandeln, es gibt zahlreiche Variationen. Eine süßlichere Note erreicht man zum Beispiel durch Beigabe eines säuerlichen Apfels. Statt Fleischwurst können Sie gekochtes Rindfleisch verwenden oder für einen feineren Geschmack Hühnerfleisch nehmen. Eine ganz besondere Salat-Variante erreichen Sie durch die Verwendung von Krebsfleisch.



Haben Sie auch ein
Rezept mit Geschichte?

Bei dem Thema „Altes bewahren“ kommen einem schnell Omas Rezepte in den Sinn. Teilen Sie ein altes Familienrezept mit unseren Lesern! Welche Erinnerungen verbinden Sie mit diesem Rezept?

Bunte Seite

Tierische Lieblingsplätze

Fledermaus

Fledermäuse ziehen sich für Ruhephasen in Höhlen, Felsspalten oder in von Menschen gemachten Unterschlüpfen wie Dachböden oder Mauernischen zurück. Dabei hängen sie kopfüber, um sich bei drohender Gefahr einfach fallen zu lassen und anschließend loszufliegen.

Haselmaus

Die Haselmaus ist keine Maus im eigentlichen Sinne. Sie gehört zu der Gruppe der sogenannten Bilche – das sind Nagetiere. Lieblingsplätze von Haselmäusen sind Nester aus Laub und Gras, die sie geschickt zwischen dünne Zweige ins Brombeerdickicht oder in Baumhöhlen bauen.

Siebenschläfer

Der Siebenschläfer ist ein geschickter Kletterer und lebt hauptsächlich auf Bäumen. Tagsüber schläft das nachtaktive Nagetier in Baumhöhlen oder Nistkästen. Seinen Namen hat der Siebenschläfer bekommen, weil er etwa sieben Monate im Jahr Winterschlaf hält – dann aber in einer unterirdischen Höhle.

Igel

Igel findet man häufig in Siedlungsbereichen mit Gärten und Grünanlagen. Im dichten Laubhaufen fühlt sich das stachelige Säugetier pudelwohl. Dort baut sich der Igel Nester, in denen er auch sicher überwintern kann. Zur Abwehr von Fressfeinden besitzt er zwischen 6.000 und 8.000 Stacheln.



28. Kurt Weill Fest:

Was sind Grenzen?



Im Festspielfrühling 2020 bringt das Kurt Weill Fest vom 28. Februar bis zum 15. März wieder Musik in Theater, Kirchen, historische Stätten, Museen und ungewöhnliche Orte von Dessau-Roßlau, Magdeburg, Halle (Saale) und Wörlitz.

Zum Motto „Was sind Grenzen?“ sind sowohl Künstler*innen als auch Zuschauer*innen in 53 Veranstaltungen dazu eingeladen,

sich mit dem Begriff der Grenze auseinanderzusetzen und miteinander ins Gespräch zu kommen. Immerhin überschritt Kurt Weill selbst wiederholt künstlerische, geographische und politische Grenzen. Auf der Bühne kann man große Namen wie Rolando Villazón, Thomas Quasthoff, Vladimir Korneev (Artist-in-Residence), Martina Gedeck, Julia Engelmann, Tim Fischer, Barrie Kosky oder das Moka Efti Orchestra aus der Erfolgs-

serie „Babylon Berlin“, aber auch junge, vielversprechende Künstler und Ensembles erleben. Spannende Produktionen wie „Unknown, I live with you“ der belgischen Künstlerkooperative „The Airport Society“, Orchesterabende mit dem MDR-Sinfonieorchester und große Bühnenwerke Weills vervollständigen das umfangreiche Festspielprogramm. Zum Rahmenprogramm gehören auch Führungen und Konzerte von Nachwuchskünstler*innen, die den Zuschauern die Möglichkeit geben, das Werk und den Geburtsort von Kurt Weill sowie das Motto des Festivals näher kennenzulernen.

Das komplette Programm finden Sie unter www.kurt-weill-fest.de

Tickets erhalten Sie ebenfalls online oder telefonisch unter **Tel. 0341 14 990 900**

WBG-GÄSTEWONUNGEN

Sie haben einen Grund zum Feiern, Freunde und Verwandte kommen zu Besuch – und nun fehlt es an Schlafplätzen? Die Gästewohnungen der WBG Wittenberg sind eine günstige und komfortable Alternative zum Hotel.

Gästewohnung	Größe	Personen	Nichtmitglieder	Mitglieder
2-Zimmer-Whg	bis 50 m ²	1–2	55,- €*	35,- €*
3-Zimmer-Whg	bis 60 m ²	1–4	60,- €*	40,- €*

zzgl. Servicegebühr: Endreinigung, Handtücher, Bettwäsche: 20,- € je Buchung, *Die Preise gelten pro Wohnung und pro Nacht.

Alle Fotos, Rundgänge und Informationen finden Sie unter: www.wbg.de unter „Gästewohnungen“.

Kontakt: Barbara Lorenz · 03491 6140-10 oder per E-Mail: barbara.lorenz@wbg.de

VERANSTALTUNGS- KALENDER

DEZEMBER 2019 –
APRIL 2020

Weihnachtsmarkt Wittenberg

Wann: bis 29.12.2019

Wo: **Marktplatz**

„Geschichten bei Tische – Luther und Katharina“

Wann: 13.12.2019

19.00 – 22.00 Uhr

Wo: **Alte Canzley Wittenberg**

Dauerausstellungen „Alltagsleben im 20. Jahrhundert“

Wann: 14.12.2019

10.00 – 17.00 Uhr

Wo: **Haus der Geschichte**

Weihnachtskonzert

Wann: 21.12.2019 · 17.00 Uhr

Wo: **Schlosskirche**

Ausstellung „Weihnachten in Familie“

Wann: 24.12.2019

10.00 – 17.00 Uhr

Wo: **Haus der Geschichte**

„Schneewittchen – das Musical“

Wann: 17.01.2019 · 16.00 Uhr

Wo: **Phönix Theaterwelt**

Wittenberg

9. Wittenberger Hochzeitsmesse

Wann: 18.01.2019 – 19.01.2020

10.00 – 18.00 Uhr

Wo: **Exerzierhalle**

Gretchens Antwort – A Cappella aus Berlin in weiblich

Wann: 25.01.2020 · 19.30 Uhr

Wo: **Phönix Theaterwelt WB**

Turner meets Cocker – mit US- Sängerin Della Miles

Wann: 08.02.2020

18.00 – 23.00 Uhr

Wo: **Stadthaus Wittenberg**

Danceperados of Ireland – „Whisky, you are the devil“

Wann: 14.02.2020 · 19.30 Uhr

Wo: **Phönix Theaterwelt WB**

Kabarett „Es kann der Frömmste“

Wann: 22.02.2020

20.00 – 22.00 Uhr

Wo: **Brettel-Keller**

Fondue-Abend

Wann: 06.03.2020

18.00 – 22.00 Uhr

Wo: **Hotel „Am Schwanenteich“**

Alex Parker – „Udo Jürgens... Unvergessen“

Wann: 08.03.2020 · 16.00 Uhr

Wo: **Phönix Theaterwelt WB**

Kabarett „Frauen sind die besseren Männer“

Wann: 14.03.2020

20.00 – 22.00 Uhr

Wo: **Brettel-Keller**

Stricken und Kaffeeklatsch

Wann: 01.04.2020

15.00 – 18.00 Uhr

Wo: **Gasthaus Jägerheim**

GNAUCK // Küchenstudio / Elektrogeräte / Küchenmodernisierung / Kundendienst

ELEKTRO & KÜCHEN

H. Gnauck GmbH
Schulstrasse 6 / 06886 Lutherstadt Wittenberg

Elektrogeräte & Kundendienst
Telefon 03491-440082

Einbauküchen & Küchenmodernisierung
Telefon 03491-440064

Telefax 03491-440062

info@gnauck-elektro.de

DER KREIS
Wir sind Mitglied der Gemeinschaft führender Küchenexperten in Europa: www.derkreis.de

Heßler & Witt
Heizungsbau GmbH
Ihr Partner bei Bad + Heizung

Heizung · Sanitär · Solar · Erdwärme

hessler-witt-heizungsbau@t-online.de

Dessauer Str. 6a · 06886 Wittenberg

Telefon: 0 34 91 - 66 19 71
Notdienst: 0172 -34 18 111

Geschäftsführer: W. Witt · G. Heßler

SO ERREICHEN SIE UNS

**Wohnungsbaugenossenschaft
Wittenberg eG**
Dessauer Straße 230
06886 Lutherstadt Wittenberg

Telefon: 03491 6140-0
Fax: 03491 6140-15
E-Mail: info@wbg.de

**Hauptgeschäftsstelle:
Dessauer Straße 230**

Öffnungszeiten:

Mo. 8.00 Uhr – 12.00 Uhr
13.00 Uhr – 16.00 Uhr
Di./Do. 8.00 Uhr – 12.00 Uhr
13.00 Uhr – 18.00 Uhr
Mi. 8.00 Uhr – 13.00 Uhr
Fr. 8.00 Uhr – 12.00 Uhr

**Nebengeschäftsstelle:
Schillerstraße 45 a**

Öffnungszeiten:

Mo. 8.00 Uhr – 12.00 Uhr
Di. 8.00 Uhr – 12.00 Uhr
13.00 Uhr – 18.00 Uhr
Fr. 8.00 Uhr – 12.00 Uhr

Bei Störungen der Ruhe und Ordnung: mobile Streife b.i.g. Wachschatz ab 18.00 Uhr: **0151 42 25 86 37**

Außerhalb unserer Geschäftszeiten können Sie in dringenden Notfällen wie:

Gasgeruch, Verstopfung einer Abwasserleitung, Bruch eines Rohres, Stromausfall in der gesamten Wohnung, Ausfall der Heizung, Ausfall des Kabelnetzes für Rundfunk und Fernsehen die Rufnummer des Notdienstes in Anspruch nehmen. Informieren Sie bitte am darauf folgenden Werktag den für Sie zuständigen Wohnungswirtschaftler. Vorsorglich weisen wir Sie darauf hin, dass die Genossenschaft Rechnungen nur bei begründeten und nicht auf die normale Arbeitszeit verschiebbaren Einsätzen bezahlt.

Notrufnummer 03491 470 199

